



Nummer 35 numero
vom 23.05.2024 del

DEKRET

DECRETO

AOV RAHMENVEREINBARUNG
„Papier – zweite Ausgabe“

CIG-Code:

Auf Vorschlag von:
BS - Bereich Beschaffungsstrategien
Der Bereichsdirektor

CONVENZIONE QUADRO ACP
“Carta - seconda edizione”

Codice CIG:

Su proposta di:
SA - Area strategie d'acquisto
Il Direttore d'area

Dario Donati

(digital unterzeichnet / sottoscritto in formato digitale)

Die Generaldirektorin der Agentur,

La Direttrice generale dell'Agenzia,

NACH EINSICHTNAHME IN

VISTI

- Art. 27 des LG Nr. 15/2011, welcher die Errichtung der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) zum Gegenstand hat;

- l'art. 27 della l.p. n. 15 del 21.12.2011 istitutiva dell'Agenzia per i contratti pubblici (ACP);

- Art 9. des Gesetzesdekrets Nr. 66/2014, abgewandelt in das Gesetz Nr. 89/2014, welches die Funktion der Sammelbeschaffungsstelle bestimmt, eine Funktion, welche die im Verzeichnis der ANAC-Sammelbeschaffungsstellen eingetragene Agentur für die Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen im Sinne der Art. 27, Absatz 1 des LG Nr. 15/2011, Art. 5 des LG Nr. 16/2015 und Art. 21 ter des LG Nr. 1/2002 auf Landesebene ausübt;

- l'art. 9 d.l. n. 66/2014, convertito, con modificazioni, nella l. n. 89/2014, la quale istituisce la funzione di Soggetto Aggregatore, funzione che l'Agenzia, iscritta all'Elenco dei Soggetti Aggregatori ANAC, svolge a livello provinciale per l'acquisizione di beni e servizi ai sensi degli artt. 27 comma 1 l.p. 15/2011, 5 l.p. 16/2015 e 21 ter l.p.1/2002;

- Art. 5, Absatz 1 des LG Nr. 16/2015, welcher die Funktionen der Agentur in ihrer Rolle als Sammelbeschaffungsstelle des Landes regelt;

- l'art. 5 comma 1 l.p. 16/2015, il quale disciplina le funzioni dell'Agenzia quale Soggetto Aggregatore provinciale;

- Art. 21 ter des LG Nr. 1/2002 i.g.F.;

- l'art. 21 ter l.p. 1/2002 e s.m.i.;

- Art. 2 Abs. 2 des LG Nr. 16/2015, welcher bestimmt, welche Körperschaften verpflichtet oder berechtigt sind, den AOV Rahmenvereinbarungen im Sinne des Art. 21 ter des LG 1/2002 i.g.F. beizutreten;

- l'art. 2 comma 2, l.p. 16/2015 il quale individua gli Enti obbligati ovvero legittimati all'utilizzo delle Convenzioni quadro ACP ai sensi dell'art. 21 ter l.p. 1/2002 e s.m.i.,

Die Satzung der Agentur für öffentliche Verträge - AOV, mit Beschluss der Landesregierung vom 19. März 2012, Nr. 385 genehmigt und zuletzt abgeändert mit Beschluss vom 12. Dezember 2023, Nr. 1094

Lo Statuto dell'Agenzia per i contratti pubblici – ACP, approvato con delibera della Giunta provinciale del 19 marzo 2012, n. 385 e da ultimo modificato con delibera del 12 dicembre 2023, n. 1094

- Art. 5 der Satzung der Agentur, welcher die Befugnisse der Generaldirektorin regelt;

- l'art. 5 dello statuto dell'Agenzia, con il quale sono determinate le attribuzioni della Direttrice generale

- den Beschluss der Landesregierung Nr. 25 vom 19.01.2016 „Genehmigung der Ausrichtung des Landes Südtirol im Bereich Sammelbeschaffungen“;

- la Delibera della Giunta Provinciale n. 25 del 19.01.2016, concernente la “strategia della Provincia Autonoma di Bolzano nell'acquisto centralizzato”;

Beschluss der Landesregierung Nr. 128 vom 14.02.2023 „Genehmigung des Planes des Landes Südtirol im Bereich Sammelbeschaffungen für die Jahre 2023-2024“;

la Delibera della Giunta Provinciale n. 128 del 14.02.2023, “Approvazione del Piano della Provincia Autonoma di Bolzano nell'acquisto centralizzato per gli anni 2023-2024”;

- den Anhang I.2 des GvD 36/2023;

- l'allegato I.2 d.lgs. 36/2023;

- den Art. 6 LG 16/2015;

-l'art. 6 l.p. 16/2015;

-das Dekret der Generaldirektorin der Agentur Nr. 16 vom 13.02.2024 (Festlegung der Nutzungsbedingungen der Dienste der Agentur für öffentliche Verträge – AOV)

La Deliberazione della Giunta Provinciale nr. 231 del 16/04/2024: Wiederherstellung der ursprünglichen Regelung der Beziehungen zwischen dem Land und der Agentur für öffentliche Verträge - AOV, in Bezug auf die Ausführung der unterstützenden Beschaffungsdienste - Änderung des Beschlusses Nr. 800/2023

VORAUSGESETZT, DASS

-Der EPV den Einheitsbericht Prot. Nr. **82461** vom **23.05.2024** bearbeitet hat, welcher nachfolgende Eigenschaften des Verfahrens aufzeigt:

- sich die, im vorliegenden Dekret genannte Rahmenvereinbarung auf die Lieferung von Papier in Ries und die dazugehörigen Dienstleistungen bezieht gemäß den Mindestumweltkriterien des Green Public Procurement;

- im Sinne der Artikel 71 und 108 des GvD 36/2023 sowie des Art. 33 des LG Nr. 16/2015 erachtet die Agentur es als angemessen, den Zuschlag auf Grundlage des wirtschaftlich günstigsten Angebots **ausschließlich nach Preis** zu erteilen;

- im Sinne des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, Artikel 28, Absatz 2 ist die Begründung, keine Unterteilung in Lose vorzunehmen, nachfolgende:

- die Art der angeforderten Produkte sehr begrenzt und die Größenordnungen der an der Rahmenvereinbarung interessierten öffentlichen Verwaltungen und die entsprechenden Bedarfsmengen sehr heterogen sind. Daher ist die Aufteilung in Produktlose nicht von Bedeutung.

Ferner wurde festgestellt, dass die Aufteilung in Gebietslose nicht zweckdienlich ist und nicht zu einer besseren Zugänglichkeit für kleine und mittlere Unternehmen im Hinblick auf die Teilnahme am Verfahren führt;

- sich der, von der Agentur geschätzte maximale Höchstbetrag der Rahmenvereinbarung auf **5.190.696,00** € beläuft;

Im Sinne des Art. 41, Abs. 14 des GvD 36/2023 enthält der Ausschreibungsbetrag **Euro 3.244.185,00** (ohne MwSt.)

- il Decreto della direttrice generale dell'Agencia n. 16 del 13.02.2024 (Determinazione delle Condizioni di utilizzo dei servizi dell'Agencia per i contratti pubblici – ACP)

- La Deliberazione della Giunta Provinciale nr. 231 del 16/04/2024: "Ripristino dell'assetto originario dei rapporti tra la Provincia e l'Agencia per i contratti pubblici – ACP, con riferimento alle funzioni di committenza ausiliaria - Modifica della deliberazione n. 800/2023"

PREMESSO CHE

-il RUP ha elaborato la Relazione unica prot. Nr. **82461** del **23.05.2024**, nella quale sono state definite le seguenti caratteristiche del procedimento:

- la Convenzione quadro di cui al presente decreto, riguarda la fornitura di carta in risme e servizi connessi secondo i criteri ambientali del Green Public Procurement;

-Ai sensi degli artt. 71 e 108 del d.lgs. 36/2023 e 33 l.p. n. 16/2015, l'Agencia ritiene opportuno aggiudicare la gara in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa **al solo prezzo**

- ai sensi dell'art. 28, comma 2, della Legge Provinciale nr. 16 del 17.12.2015, i motivi della mancata suddivisione della gara in lotti sono i seguenti:

- La tipologia di prodotti richiesti è molto ristretta e le dimensioni delle Pubbliche Amministrazioni interessate alla Convenzione quadro e relative quantità del fabbisogno sono molto eterogenee. Di conseguenza non è significativa la suddivisione in lotti di prodotto.

È stato riscontrato inoltre che la suddivisione in lotti territoriali non è funzionale e non determina una maggiore accessibilità delle PMI alla partecipazione alla procedura.

- l'importo massimo spendibile della Convenzione quadro è stato stimato da parte dell'Agencia in Euro **5.190.696,00**;

-ai sensi dell'art. 41, comma 14 d.lgs. 36/2023, l'importo a base d'asta è **euro 3.244.185,00** al netto d'IVA

- die Agentur in Ihrer Eigenschaft als Vergabestelle nicht verpflichtet ist, in Bezug auf die gegenständliche Vereinbarung, die im Art. 26 Absatz 1 GvD 81/2008 angegebenen Dokumente (Dokument zur Bewertung von Risiken der Umgebung, in welcher der Auftragnehmer tätig sein muss – Einheitsdokument zur Bewertung von Risiken zur Beseitigung der Interferenzen) zu erstellen, da sie, im Sinne von Art. 26 Absatz 1 GvD 81/2008, kein Verfügungsrecht an den Orten hat, an denen die Vergabe durchgeführt wird. Daher belaufen sich die Interferenzkosten der gegenständlichen Rahmenvereinbarung auf 0,00;

- die Agentur es als angemessen erachtet, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung auf **36 (sechsdreißig) Monate**, einer **eventuellen Verlängerung von 12 Monaten** festzulegen;

- dass die Ausschreibungsunterlagen nachfolgende Dokumente umfassen:

- Technisches Leistungsverzeichnis und seine Anlagen;

- die allgemeinen Vertragsbedingungen der AOV-Rahmenvereinbarung

- Rahmenvertragsentwurf und dessen Anlagen;

- Dokument, welches die besonderen Teilnahmevoraussetzungen festlegt;

- Kostenschätzung;

- Entwurf der Vorlage für das wirtschaftliche Angebot (Anlage C1).

- Anlage „Plan Vertragsstrafen“;

- Anlage „Beitrittsmodalitäten an die AOV-Rahmenvereinbarungen“;

-Erklärung hinsichtlich der Einhaltung der MUK

-non avendo l’Agenzia, in qualità di Stazione appaltante, la disponibilità giuridica nei luoghi in cui si svolge l’appalto, ai sensi dell’Art. 26 comma 1 d.lgs. 81/2008, essa non è tenuta, in riferimento alla presente Convenzione, a redigere i documenti indicati in tale articolo (Documento relativo alla valutazione dei rischi specifici degli ambienti in cui l’appaltatore è tenuto ad operare/Documento Unico per la valutazione dei rischi standard da interferenza) e che pertanto, i costi da interferenza derivanti dalla presente Convenzione quadro, devono ritenersi pari a 0,00;

- l’Agenzia ha ritenuto opportuno fissare la durata della Convenzione quadro in mesi **36 (trentasei) più eventuale proroga di mesi 12**

- che la documentazione di gara comprende i documenti di seguito indicati:

- capitolato tecnico e suoi allegati;

- le Condizioni generali di Contratto della Convenzione quadro;

-Schema di Contratto quadro e suoi allegati;

- Documento contenente la definizione dei requisiti speciali di partecipazione;

- stima costi;

- bozza di modello per l’offerta economica (Allegato C1).

- allegato “Schema Penali”;

- allegato “Modalità di adesione alle Convenzioni quadro ACP”;

-Dichiarazione rispetto CAM

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

VERFÜGT

die Generaldirektorin der Agentur:

Tutto ciò premesso e considerato,

La direttrice generale dell’Agenzia

DECRETA

1. zwecks Veröffentlichung der AOV Rahmenvereinbarung - „**Papier – zweite Ausgabe**“ die Dokumente, welche in den Prämissen verzeichnet sind und als integrierender Bestandteil desselben Dekretes zu verstehen sind, obwohl nicht materiell beigefügt, zu genehmigen;
2. die Genehmigung zur Veröffentlichung der gegenständlichen Bekanntmachung gemäß LG Nr. 17/1993 i.g.F. und aller darin angeführten Unterlagen, sowie die Genehmigung zur Anwendung aller erforderlichen und darauf basierenden Akten;

die Generaldirektorin der Agentur:

Petra Mahlknecht

(digital unterzeichnet / sottoscritto in formato digitale)

1. al fine di procedere alla pubblicazione della Convenzione quadro ACP – “**Carta - seconda edizione**”, di dichiarare approvati i documenti indicati in Premessa, facenti parte integrante del Decreto medesimo ancorché non materialmente allegati;
2. di autorizzare, ai sensi della l.p. 17/1993 e s.m.i. la pubblicazione del bando di cui in oggetto ed i documenti in esso richiamati, nonché l'adozione di tutti gli atti necessari e conseguenti;

La direttrice generale dell'Agenzia

Gegen diese Maßnahme kann vor dem zuständigen Verwaltungsgericht Rekurs eingereicht werden, wobei der Rechtsbeistand verpflichtend vorgesehen ist. Die Frist für die Einreichung des Rekurses beläuft sich gemäß Art. 120 Abs. 5. des GvD Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Erhalt dieser Maßnahme.

Der Aktenzugang wird mittels Einsichtnahme oder Ausfertigen von Kopien gewährt, nach Annahme der Anfrage um Aktenzugang und Einladung zur Abholung der angefragten Unterlagen.

Der Antrag kann an folgende ZEP Adresse gesendet werden:

aov-acp.strategie@pec.prov.bz.it,

oder in der Agentur für öffentliche Verträge – Bereich Beschaffungsstrategien, Südtiroler Straße 50 in Bozen von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 Uhr in Papierform abgegeben werden.

Die Kopien der angeforderten Unterlagen werden kostenlos mittels ZEP verschickt.

Falls die zu übermittelnden Daten zu groß für die Übermittlung per ZEP sein sollten:

Die Kopien der angeforderten Unterlagen werden auf CD-Rom gebrannt.

Die Herstellungskosten für die CD-Rom betragen 10,00 Euro pro Bieter.

Die Begleichung kann folgendermaßen erfolgen:

- Mittels elektronischer Bezahlung auf der Seite <https://de.epays.it>

Der Wirtschaftsteilnehmer wählt hierfür im Bereich „Online-Zahlungen pagoPA“ als Gläubigerkörperschaft „Andere Körperschaften“ aus, anschließend „AOV – Agentur Öffentliche Verträge“ und dann „Rückerstattung für die Vervielfältigung von Dokumenten“ und füllt die vorgeschlagenen Pflichtfelder sorgfältig aus und fügt den CIG-Kode der Ausschreibung und den Zahlungsgrund **"Kopie Unterlagen für Aktenzugang AOV/SUA L/SF"** ein.

Die Zahlungsbestätigung muss zusammen mit dem Antrag mittels ZEP übermittelt werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass ab 28. Februar 2021 jegliche Zahlungen zugunsten der Öffentlichen Verwaltung verpflichtend und ausschließlich über das Pago PA System vorgenommen werden müssen.

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso al TAR competente, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dal ricevimento del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 120, comma 5, del d.lgs. n. 104/2010 (Codice del processo amministrativo).

L'accesso agli atti è consentito mediante visione o estrazione di copia, dietro accoglimento della richiesta di accesso e invito al ritiro della documentazione richiesta.

L'istanza può essere presentata inviando una PEC al seguente indirizzo di posta elettronica certificata

aov-acp.strategie@pec.prov.bz.it,

oppure consegnata in forma cartacea presso l'Agenzia per i contratti pubblici – Area Strategie d'acquisto, via Alto Adige n. 50 a Bolzano, da lunedì a venerdì, dalle ore 9.00 alle ore 12.00.

La copia della documentazione richiesta verrà inviata gratuitamente tramite PEC.

In caso i documenti da trasmettere siano troppo pesanti:

Copia della documentazione richiesta verrà masterizzata su CD-Rom.

Il costo per la produzione del CD-Rom è pari a 10,00 Euro ad offerente.

Il versamento può avvenire:

- tramite pagamento elettronico attraverso il sito: <https://it.epays.it>

L'operatore economico nella sezione "Pagamenti OnLine pagoPA", dovrà scegliere quale ente creditore "Altri enti", "ACP – Agenzia Contratti Pubblici" e "Rimborso costo di riproduzione documenti (diritti di copia)" e compilare accuratamente i campi obbligatori preposti e inserire il codice CIG della gara e la causale **"copia documentazione per accesso atti AOV/SUA L/SF"**.

La ricevuta dovrà essere trasmessa via PEC insieme all'istanza

Si segnala che, a partire dal 28 febbraio 2021, è stato previsto l'utilizzo obbligatorio ed esclusivo della piattaforma Pago.PA per qualsiasi tipo di versamento nei confronti della Pubblica Amministrazione.